

668

484 1 162  
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ  
Тернопільської області

**Державний архів  
Тернопільської області**

Ф 484 Оп. 1 Спр. 162

Д. А.  
Терн  
ФОНД 484 1  
АРХІВ 3  
Тернопільської області  
162

**ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ  
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ**

**Єврейська синагога в м. Кременці  
Кременецького повіту Волинської губернії**

**СПРАВА № 162**

**Книга записів про шлюби  
Кременецької єврейської громади Кременецького повіту  
(сучасного Кременецького району) за 1892 рік**

**Крайні дати:  
1892 р.**

**На 42 арк.**

**Зберігати: постійно**

Лит. Б.

КНИГА

Для записки сочетанія браковъ между Евреями.

*Вильнушко* общества

*Вильнушко* уѣзда

на 1892 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно стѣ вступаетъ въ также имена и яніе родителей
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
1	23	28	Раввинъ	1	13	<p>По брачной записки на сунду съданы восемь руб. 48р. Свидѣтели брады Гусманъ Берлинскій и Абрамъ Кивнеръ</p>	<p>Кременецк. мещанинъ Товиль Гусманъ Берлинскій вступилъ въ законный бракъ гдѣсь Маг. Лео Шинскій Брайнъ и мещ. г. Кремен</p>
2	22	24		2	14	<p>По брач-ной записки и про-мисл. 3/4 свидетели г. -</p>	<p>Мещанинъ и Ва- Дубенсканъ урн Абрамъ Вроу-Меро Димантъ вступилъ въ первъ законный бракъ гдѣсь Маг. Кахановскій Вайнштейнскій мещ. мещ. г. Рагвинскій</p>

תענית	כמה שנים
היום	לילה
קידושין	הבעל
התענית	האשה

23 26

22 24

הקני שני סן נשואין

на 1892 годъ.

Кто именно съ  
ду вступаютъ въ  
также имена и  
явие родителей

כמה שנים  
נשואין

סי היה ספר  
הקידושין  
היה חופה

יום הדרש  
החתונה  
יום  
יום

כתביו הנעשים בין בעלי הנשואי בשעת  
החתונה. זיינו כתובוד ידתחייבותי.  
על איה: סה נתנו. וכי היו העדים.

מי תמה בעלי הנשואי  
שם אבי הבעל האשה  
ומה מעמדם

Франенко  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила

23 26

היה

1 13

סאה דאחיות יור החתן אהלה קפט  
שם דדיו ים ארכיון ואמה עם סה 48 ים  
הדדיו הא יקומאו עולנו אה וסקה  
אאסדר

הקחור יקדמתי  
ואל עם ען עיליון  
על כחופה אקוטין  
כבר מה א. א. א.  
א. א. א. א. א. א.  
עם אהון כחייאן  
א. א. א. א. א. א.

Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила  
Людмила

22 24

היה

2 14

עם הכחפה היה אקסם הדדיו  
היה

עזר אהרם  
א. א. א. א. א. א.  
אברהם עם אהרן  
גאיה בוגאט  
על כחופה אקוטין  
כבר מה א. א. א.  
א. א. א. א. א. א.  
כהה עין א. א. א.  
א. א. א. א. א. א.  
עזר אהרם

Лит. Б.

КНИГА

Для записки сочетанія браковъ между Евреями.

*Кремниукана* ..... общества

*Кремниукана* ..... уезда

НА 1892 ГОДЪ.







Часть II. О бракосочетавшихся.

№.	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.		
3.	20	23	Раввинъ	Августъ	Монета	По браковъ записки на ермундовской вѣнцѣ рубль № 449. Свидѣтелями были: Рувимъ Гуронъ, Авраамъ Гуронъ.	Римовскій мундацин, Шлеу Уладъ Кашинъ.
4.	27	25	"	Июль	"	Котинъ-оре записки при трехъ-мъ свидѣтеляхъ.	Бурдурскій мундацинъ Леонъ Бурдурскій Бурдурскій мундацинъ вступилъ въ еврейскій законный бракъ съ добницей Кайи Гуроновой Козимъ Гуръ, мунд. 2. Крестовъ мунд. 2. Крестовъ

שנת ה'תש"ב		ליל ה'תש"ב	
יום	חודש	יום	חודש
20	אב	23	אב
27	אב	25	אב

на 1892 годъ.

הלך שני מן נשואיו

מי תמך בעלי הנשואין ושם אביו הבעל והאשה ומזמנים	בתים הנעשים ביובעלי הנשואין בשעת התנינה היינו כמצבור יהתזיבותה על איזה סד נתנו. ומי היו העדים.	יום הודש רעותנה		מי היה סגור הקידושין תחת הדפטר.	כמה שנים	
		יור	יור		הבנה	האשה
<p>ר' אהרן יצחק ווייסברג  שאל - יציהו רב חייק  חייק רוביס נשא בחוסה  אקאשין כדתי שיה אוסרין  אח ר' חמון ר'  חיה בר ר' ארון  אביו ר' קץ  יקראוהו</p>	<p>כמקרה צאכונתא מן החתן אהלה זכס  שם זכיק ז"ם אכזיק ושונה ר"ם 48  (הודיקו ר'ו יקראוהו קארניץ ויא' זכסר)</p>	6	18	ר"ה	20	23
<p>ר' אהרן יצחק ווייסברג  שאל - יציהו רב חייק  חייק רוביס נשא בחוסה  אקאשין כדתי שיה אוסרין  אח ר' חמון ר'  חיה בר ר' ארון  אביו ר' קץ  יקראוהו</p>	<p>כמקרה ר"ה אקוס ר"ם זכיק  ר"ה</p>	21	4	ר"ה	24	25

Кто именно съ кѣмъ вступаютъ въ бракъ, также имена и сословія родителей.

Винниградский  
штатъ, Умань  
Умань Винниград  
Киселев  
вступилъ въ бракъ  
съ дочерью  
Киселева  
Умань  
Умань.

Винниградский  
штатъ, Умань  
Умань Винниград  
Киселев  
вступилъ въ бракъ  
съ дочерью  
Киселева  
Умань  
Умань.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершаетъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хиту).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ бѣн- дъ вступають въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ- анскій.	Еврей- скій.		
5.	23	38	Саввинъ	31.	14.	<p>Съ брачною записью на сумму 50 руб. воевода 48 р. Директоромъ Радъ Губернаторъ Губернаторъ Губернаторъ Губернаторъ</p>	<p>Рубинъ, Рубинъ Судей мѣщанинъ Алиса Шенгеръ Судей Губернаторъ вступили во второй брачный союзъ Губернаторъ Губернаторъ Мойше - воевода Губернаторъ</p>
<p>1892. Рубинъ 1. годъ. Губернаторъ Губернаторъ съ книж- кою свидѣтельствовали и веденіе мной оказано правильнымъ: въ ней меншеправностей не имѣть, а въ теченіе года сего имѣла одна жена и 5 браковъ.</p>							
<p>Рубинъ Губернаторъ Губернаторъ</p>				<p>Губернаторъ Рубинъ Губернаторъ Губернаторъ Губернаторъ Губернаторъ</p>			

שנת ה'תש"ח		שנת ה'תש"ח	
לשנה	ליום	לשנה	ליום
5	23	38	

הלק שני מן נשואי

נפר שנים		מי היה אבד הקידושין חת הדברה	יום וזמן החתונה		כתבום הנעלים בין בעלי הנשואי בשעת החתונה הינו בחיבור והתחייבותו על איות מה נתנו וזמי היו העדים	מי תמך בעלי הנשואי ושם אביה בעל האשה ומה מעשים
אמה	אב		יום	זמן		
23	38	(כ"ב)	31	14	<p>הוא זה בארבעה עשר החתן והכלה הם אלטער ושם אביו ר' שם כהן אלקסס שם אביו יקאטו אשתי זה אשכנזי יאן זר</p>	<p>(ה) יאן יאן יאן לילה ק' יאן - 93 הוא יאן גא באוסה ט' זמן זה שיה איש ראש את הדבר יקו קר' ה' שיה יאן קירגאן</p>
					<p>הוא זה בארבעה עשר החתן והכלה הם אלטער ושם אביו ר' שם כהן אלקסס שם אביו יקאטו אשתי זה אשכנזי יאן זר</p>	<p>(ה) יאן יאן יאן לילה ק' יאן - 93 הוא יאן גא באוסה ט' זמן זה שיה איש ראש את הדבר יקו קר' ה' שיה יאן קירגאן</p>

именно съ кѣмъ  
засть въ бракѣ  
и имена и составъ  
родителей.

именно съ кѣмъ  
засть въ бракѣ  
и имена и составъ  
родителей.

именно съ кѣмъ  
засть въ бракѣ  
и имена и составъ  
родителей.

именно съ кѣмъ  
засть въ бракѣ  
и имена и составъ  
родителей.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершаетъ образъ обрученія и бракосочета- нiя (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.
	Женета.	Мужети.		Христ- анскій.	Еврей- скій.		
6	25	21	Равина	5	19	<p>№ Браковъ записки на сумму двадцати пяти рублей № 249. Свидѣтели были: Кусисъ Рувимъ и Абрамъ Кисинеръ</p>	<p>Холосты, въ мѣсяцъ Сивванъ и въ день 21 Сивванъ Ахель вступилъ въ первый законъ своей Франъ съ вѣдомствомъ Мендеса Моше Гудимовъ Росендима, въ Гременца. —</p>
7	21	23	"	5	19	<p>№ Браковъ записки на сумму двести семь рублей № 489. Свидѣтели были: Кусисъ Рувимъ и Абрамъ Кисинеръ.</p>	<p>Холосты, въ мѣсяцъ Сивванъ и въ день 23 Сивванъ Ахель вступилъ въ первый законъ своей Франъ съ вѣдомствомъ Мендеса Моше Гудимовъ Росендима, въ Гременца. —</p>

כבוד שמים	
אב	אם
6	21
7	23



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хипу).	Число и убойцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.	8	21	26
	Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.					
8	21	26	Павловъ.	6	20	<p>Съ бракомъ записки на судномъ сорокъ во великоудолье свидѣтелями были: Федель Козиницъ и Ал- ксандръ Козиницъ.</p>	<p>Холодковъ, инженеръ и Будбергъ, Буденскій узда, Обицъ де тисовицъ Миллеръ вступили во первый Законный Бракъ съ гонимцемъ Виль- гельмомъ Александров- ичемъ Горюхинымъ и Шуцка.</p>	8	21	26
9	21	24	"	6	20	<p>Съ бракомъ записки и при этомъ же свидѣ- теляхъ.</p>	<p>Холодковъ, Пановскій ин- женеръ, Франциевичъ узда, Анкель-Обицъ Ундербергъ Томасъ вступили во второй Законный Бракъ съ гонимцемъ Фред- рихомъ Силеховичемъ Тиндбуергомъ.</p>	9	21	24





Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.	Слѣдующіе столбцы		
	Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			Линг.	Линг.	Линг.
10.	21.	21.	Раввинъ	Февраль	Огуда	<p>По брачной записи на суду судья воевалъ рудъ отъ 48 р.</p> <p>Свидѣтели были: Юзефъ Купинеръ Абраамъ Купинеръ.</p>	<p>А. Лосотинъ Запасный воевалъ медицинскій офицеръ, мюръ, мюръ анимъ и. Антоновъ Юр Северъ Шлеуриковъ Филиманъ вступилъ въ еврейскій законъ. Бракъ съ движеномъ Мотомъ Шлеуриковъ Купинеръ иъ Кременца. -</p>	11.	21	31
11	21.	27	.	26	10	<p>По той-же записи и при томъ-же свидѣтеляхъ</p>	<p>Раввинъ по воевалъ судья воевалъ Раввинъ Симонъ Мохель Розенбергъ вюръ Варагъ вступилъ въ еврейскій законъ. Бракъ съ движеномъ Шлеуриковъ Купинеръ иъ Кременца. -</p>	11.	21.	27

חלק שני מן נשואין

כמה שנים	מי היה סגור הקידושין תחת חופה	יום ותרש הזדמנות		כתבום הנעשים בין בעלי הנשואים בשעת החזנה אינו כתיבור והתחייבותו על איזה סך נתנו וזמי היו העדים.	מי המז בעלי הנשואים ושם אביה בעל החופה ומת מעשים
		י"ד	י"ג		

21	31	י"ג	י"ד	<p>החזנה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>כמה דיונים נ"ה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p>	<p>החזנה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>כמה דיונים נ"ה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p>
----	----	-----	-----	--	--

21	27	י"ג	י"ד	<p>החזנה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>כמה דיונים נ"ה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p>	<p>החזנה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>כמה דיונים נ"ה י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p> <p>י"ג י"ד י"ה י"ו י"ז י"ח י"ט כ"א כ"ב כ"ג כ"ד כ"ה כ"ו כ"ז כ"ח כ"ט ל' ל"א ל"ב ל"ג ל"ד ל"ה ל"ו ל"ז ל"ח ל"ט</p>
----	----	-----	-----	--	--

Часть II. О бракосочетавш ихсл.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаютъ въ бракъ также имена и соот- ванiе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ- анскiй.	Еврей- скiй.		
	1892 года, Мѣсяца 1-го.						
	<p>Арендованная книга съ свидѣтельствомъ ваше и веленiе оное оказало въ своемъ управленiи оному: въ немъ неуправдомостей оныхъ, а въ томъ же некоторое преданiе иже да само иссаетъ справку въ въ роду Гемениуръ.</p>						
	<p>Гемениуръ Галлеръ Штуръ</p>						
	<p>Гемениуръ Галлеръ Штуръ Марьяна III Ризенъ Катерина Абрамъ Галлеръ</p>						

Handwritten notes in Hebrew script on the right page, including names and dates.

הלך שני מן נשואיו

מסד שנים	שם הילד	שם הילדה	יום וחדש דרדונה		כתביו הנעלים ביו בעלי הנשואיו בשעת התחינה היינו כחבור יהודי-יבולי על איזה סד נתנו ומי היו הערס	מי המז בעלי הנשואיו ושם אביה בעל והאשה ומה מעגדם
			י"ב	י"ד		

1892  
 י"ב י"ד  
 י"ב י"ד

י"ב י"ד  
 י"ב י"ד  
 י"ב י"ד

י"ב י"ד  
 י"ב י"ד  
 י"ב י"ד

י"ב י"ד  
 י"ב י"ד

י"ב י"ד

י"ב י"ד

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.	שם הבעל			שם הכלה		
	Женщина.	Мужчина.		Христианскій.	Еврейскій.			שם הבעל	שם הכלה	שם הבעל	שם הכלה		
12	22	27	Раввинъ. -	4	17	<p>По брачной записки на судимую супругу воеводу от 44 рудней;</p> <p>Свидѣтели, т. е. сами Юдиль Кофманъ и Александръ Ривнеръ.</p>	<p>Капо везкий и гудимъ Бувинъ</p> <p>Генно миль. Меренъ</p> <p>Ланда</p> <p>вступилъ въ законный бракъ съ гродницею Марьямъ Зисель Камилъ-Павловъ Рудавоуеръ изъ Кременца. -</p>	12	22	27			
13	26	26	.	19	3	<p>По той же записки и при томъ же свидѣтеляхъ. -</p>	<p>Вдовецъ, именуемый м. Бурманъ</p> <p>Илья Давидовъ</p> <p>Борисъ</p> <p>вступилъ въ законный бракъ съ гродницею Гинда-Малковъ Камилъ-Павловъ Ривнеръ</p>	13	26	26			



Часть II. О бракосочетавшихся.

№.	Дата.		Кто совершаетъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хипу).	Число и мѣсцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христі- анскій.	Еврей- скій.		
14	26	26	Раввинъ	19	3	<p>Свадьба Шестая</p> <p>П. Франковъ записки на сущиіхъ срокахъ волеи и мудрости.</p> <p>Свидѣтели были Кудряковъ Кудряковъ и Крайневъ Викентьевъ</p>	<p>Тазмишевская</p> <p>и поцарица Анна</p> <p>Томаръ Михеевичъ</p> <p>Туроловники</p> <p>вступили въ первый законный бракъ съ гражданскою Гиндл дочерью Викентьевъ Кара и поцарица Кара Гиндлара</p>
15	32	32	"	19	3	<p>В той же записки и при томъ же свидѣтеляхъ —</p>	<p>Тазмишевская</p> <p>и поцарица Анна</p> <p>Кудряковъ</p> <p>Михеевичъ</p> <p>вступили въ пер- вый законный бракъ съ гражданскою Ви- ктою Кудряковой</p> <p>и поцарица Кеменичъ Кеменичъ</p>

מספר הנישואים		מספר הנישואים	
נשים	גברים	נשים	גברים
14	26	26	
15	32	32	





Часть II. О бракосочетавшихся.

№.	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
16	32	50	Раввинъ	Мартъ	Ниссонъ	<p>Въ брачной записки на сумму двадцати се- мидесяти 24 рублия. Свидѣтелями были: Судей Кудницъ Авраамъ Слонимъ.</p>	<p>Въручилъ Мисдр Шивсай Штурманъ Староста Исаакъ Штурманъ Урядъ, Гершъ Штурманъ Видокуръ вступилъ въ бракъ съ разведенъ Клейнъ Гершо Кременецка лицами на Кудницъ Гривина. -</p>
<p>Удѣл. Аронъ Л. дѣл. Судей Шивсай Штурманъ Книжка свидѣтельств составилъ и веденіе оной оказавшее во всемъ правильномъ въ немъ исправленіи и въ тереніи и тѣмъ же дѣлѣ оной брачной актъ во № 5.</p>							
<p>Кремницкій Раввинъ Штурманъ Староста Штурманъ Кремницкій Авраамъ Штурманъ</p>							

שנה		חודש	
יום	שנה	יום	שנה
16	32	50	







Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиту).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женск.	Мужск.		Христианскій.	Еврейскій.		
17	20	25	Раввинъ.	Мая	Сивона	<p>По брачной записки на сумму сорока восьми рублинъ № 48 р.</p> <p>Свидѣтели или Соши: Куеисъ Корниль и Абраамъ Кивонъ</p>	<p>Мордочеевичъ</p> <p>Исидоръ Мордочеевичъ</p> <p>Аурелиевичъ</p> <p>вступилъ въ законный бракъ съ дочерью Гиндъ Зисеръ-Зейликовна</p> <p>Грингогоръ</p> <p>Катердур. мѣст.</p>

כפר שנים  
 שנים  
 שנים

1892 г. Число 1 гонд. Назреено-писавшиесъ книгу ио свидѣтельствоваши и веденіе оной оказалось во всемъ по ашмитонъ въ мѣнъ и предвѣдоміи никакихъ ивотъ; а въ тереніи гонд-чаро мѣнъ даши только одинъ брачной актъ, № 1.

Ташъ Духовнаго }  
 Правленія }  
 Кашмаренъ Абраамъ Ясиль

שנים  
 שנים  
 שנים



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и соот- вѣстныя родителей.
	Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.		
18	20	23.	Раввинъ	3.	20.	По брачной записки на сумму сорока вошекъ р. № 48 рр. Сиротскимъ братъ Рувимъ Кудимовъ и Александръ Кисель.	Холодиль- ничанскимъ и. Корнилка Владимировичемъ уездъ, Моминъ Лейбовичъ Кану за вступилъ въ первый законный бракъ съ здѣшней Девотою Шимуровою Анскій, мѣсяцъ Кременца.
19	26	23	"	3.	20.	По той же записки и при томъ же свидѣ- теляхъ. —	Березинскій и. Кану Кременцкая уездъ Шая Наимъ Моисеевъ Ройтъ Сара вступилъ въ первый закон. бракъ съ здѣшней Девотою Сара Шимуровою Вилна, мѣсяцъ и. Камарска

כמה שנים  
למנו  
הבנה

שנים	למנו	הבנה
18	20	23
19	26	23





Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.	כמה שנים		
	Женска.	Мужска.		Христ- анскій.	Еврей- скій.			שנים	לפני	התורה
20.	18	22.	Раввинъ	16	2.	По брачной записки на одну порожь воемирибей № 45р. Овдирмензми Боши Пудель Корницъ Адр амс'инопере.	Х. о. с. с. т. Луцкий ильманъ Дубинскій Товелиовичъ Щербатовъ вступивъ в первый законъ бракъ съ доблудимъ Алексъ Хайкевича Бернштейнъ Кременец. мн.	20.	18	22
21.	26	23	Мот-фел	17	4.	По той брачной записки и при фел фел свидѣтели.	Х. о. с. с. т. Дубинскій ищанинъ Анкинъ Давидъ Абруинъ Терецово е Мн Деръ вступивъ въ первый законъ бракъ съ доблудимъ Аейрг'ишн Каминеровъ Плютицъ а Кремне	21	26	23

הקטן שני מן נשואין

כמה שנים	מי היה סגור	הקידושין	חת החופה	יום והורש דריונה		כרבים הנעשים בין בעלי הנשואים בשעת ההתנדוד היינו כחובוד ירחייכות. על אידהסדה נתנו. ומי היו העדים	מי המה כעל דנשואיו ושם אביה בעל והאשה ומה מעמדם
				יום	הורש		
15	22			16	17	<p>כמה <i>St. Jammou samuou</i> בארומים גבר החתן והכלה זי גולנה וארבעה רש כזה 18 רש כזה הדיני קוממו קושניו זה אקרה עלו פה</p>	<p>ההחור יליר אוי קצב פ יואל ששאר ארבעה בא בחופה אקבנין כזה גשה איהאל אלה הקמה אלה זה ה חקיקה לקרובים קידושין</p>
26	23			17	4	<p>שם הכתובה הלא אקרה הדיני</p>	<p>ההחור גתניו דקב - אוי קב אקרה - פון אור קצב בא בחופה אקבנין כזה גשה איהאל אלה הקמה אלה אמה - דטו אר ה קלא סואטילס קידושין</p>

92 годъ.

именно съ кѣмъ  
настѣ въ бракѣ  
не ижена и сосѣ  
ніе родителей.

консентъ.

уки мнужамин

уби др

всего вид

србатни

пниа в првнъ зам

ар съ гровиуно

ен дай келово

рми тей на

мелнеу. мнш.

Х. с. с. стн

Дубинскій кон

аминъ Аюкел

кава Адружин

терезово с Нап

аръ кетунин

павнъ закин

аръ съ гровиуно

Сейпр-Эмил

Каминерово

Плошнъ а

рине

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиту).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.	שנת ה'תש"ב		
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.			לוח	תאריך	
22	31	22	Раввинъ	20	10	По брачной записки на сумму сорока восемь рубль 48р. - Свидѣтелями браку были Корниль и Д. Абрамъ Кисонеровъ.	Холостъ Крутецкий ищущимъ овинъ Исидовичъ и Пресманъ вступилъ въ законный бракъ съ дочерью Раввина Шимшемовой Фукер и м. Голманова	22	31	23
23	25	24	"	24	11	По брачной записки и при томъ 2/3 Свидѣтелями	Холостъ Гренинеука ищущимъ Шаха Борова-Ковровъ Марцианъ вступилъ въ законный бракъ съ дочерью Раввина Шимшемовой, Вишневецъ, и м.	23	25	24

חלק שני מן נשואין

כמה שנים	מי היה כשר	יום הדרש		בתבימו הנעשים בין בעלי הנשואי בשעת התנוג הינו כתובור ירחיביותי על אזהרה נתנו וכי היו הערים	מי כמה בעלי הנשואין ושם אביהם בעל האשה ומה מעמדם
		יום	חודש		

31	23		23	10	<p>החור מקרוב</p> <p>לא רחוק מרחוב אלול היום</p> <p>יהואליקרה איה</p> <p>רחוב אגאט</p> <p>רחוב אהרן עקבאין</p> <p>בת איה איירא</p> <p>את הקמורה ריינד</p> <p>בת אגאט פאקס</p> <p>ראחאנאול</p>
----	----	--	----	----	---

25	24	ה"א	24	11	<p>החור מקרוב</p> <p>למטה ב"ה ב"ב</p> <p>רחוב אהרן עקבאין</p> <p>רחוב אהרן עקבאין</p> <p>בת איה איירא</p> <p>את הקמורה</p> <p>יהואליקרה</p> <p>החור מקרוב</p> <p>למטה ב"ה ב"ב</p> <p>רחוב אהרן עקבאין</p>
----	----	-----	----	----	---

то именно съ кѣмъ  
стѹпаетъ въ бракъ  
также имена и состо-  
яніе родителей.

Хоносемъ  
Фрунзкинъ  
анни обшій  
сабовичъ  
Александръ  
Фрунзкинъ въ  
комнотъ бракъ  
Фрунзкинъ  
Михаиловъ  
Фрунзкинъ  
Полмановъ

Хоносемъ  
Фрунзкинъ  
анни обшій  
сабовичъ  
Александръ  
Фрунзкинъ въ  
комнотъ бракъ  
Фрунзкинъ  
Михаиловъ  
Фрунзкинъ  
Полмановъ

Часть II. О бракосочетавшихся.

№.	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиту).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ ними вступаетъ въ бракъ также имена и сословія родителей.	כבוד שנים	
	Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			שנים	כבוד
24.	24.	27.	Раввинъ	24	11	<p>По брачному записки на одну сторону в семье № 45 р.</p> <p>Свидетели: Шимъ Исраиель Корнманъ и Раббанъ Гейсманъ</p>	<p>Холо ситъ</p> <p>Шульманскій и Шулманъ Адольфъ Анжелъ Германъ вступилъ въ первый законный бракъ отъ гробницы Симоны Струцовой въ Петербургѣ.</p>	24	27
25.	22.	22.	..	24	11	<p>По тому же брачному записки и при томъ-же свидетели и т.</p>	<p>Холо ситъ</p> <p>Александръ скитъ и т. д.</p> <p>Ханна Фролова Шулманъ-Мордехай Гиттельманъ вступилъ въ первый законный бракъ отъ гробницы Хаимъ-Балашовъ и Хеленъ-Зелманъ</p>	25	22



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хнпу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ также имена и состояніе родителей.	שם הדיין	
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			שם הדיין	שם הדיין
26.	26.	25.	Равванъ	25.	12	По брачной записки на сумму срокомъ восемь руб. 48 р. Свидѣтели: м. Бейнъ Кудиса Куринскій Абраамъ Кинонеръ.	Хосе соул Бременскій м. Бейнъ Улисонъ Рибъ Горова Кеценъ вступилъ въ первый законатый бракъ отъ вдовы Рибъ Духменъ Ману ванъ Шнейтъ Бременскій. сынъ	26.	25.
27.	19.	24.	"	25.	12	По той-же брачной записки при трехъ-хъ свидѣтеляхъ	Пасве денскій Винневецкій царинъ Вольфъ Брюковъ Шпринг Кельберъ вступилъ въ второй законатый бракъ отъ вдовы Куринскій Леонъ Бейнскій Резайдъ, Кельберъ. сынъ.	27.	19. 24.

הלך שני מן נשואי

מי המה בעל הנשואי ושם אביה בעל והאשה ומה מעמדם	בתים הנעשים בין בעלי הנשואי בשעת הדתנו הינו כחבור דתחייבות על איזה סבה נהנו וכי היו העדים	יום וחדש דחתונה		סי היה סכר הקידושין חדת הדיבור	כמה שנים
		יחד	י"ב		
<p>(הח) הדיבור  מקדמת ג' ה  ת' אביגד  נצ"ו  (ישו האספה לקב"ט)  בית ג' א' ושראו  את הדיבור  הדיבור - רחל  ת' א' א' א' א' א' א'  ג' מקדמת</p>	<p>מיה דאורייתא ויהי רחל אשתה  ז' ג' א' א' א' א' א' א' א' א'  הדיבור הוא: מקדמת נצ"ו  ה' א' א' א' א' א' א' א' א'</p>	12	25	ה' א'	25
<p>הגרא ג' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א'</p>	<p>ה' הכתובה ה' א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א' א' א' א'  א' א' א' א' א' א' א' א' א'</p>	12	25	ה' א'	24

Кто именно съ какою  
вступилъ въ бракъ  
также имена и сос-  
тавъ родителей.

Новосел  
Григорьевичъ  
и  
Ульяна Бу-  
дурова Кудря-  
восткая въ первой  
заключенный бракъ  
въ г. Вильно  
Пётръ Мануй-  
ловъ Удильманъ  
Григорьевичъ и  
Парвиземъ  
Вильямовичъ  
и  
Евдокия Швар-  
цманъ въ второй  
заключенный бракъ  
въ г. Вильно







Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хиту).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ вступать въ бракъ также имена и име родители.	כחם שנים	
	Женск.	Мужск.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			שנים	כחם
25.	20	23.	Гаввицъ	23	11	По брачной записки на сумму прокъ в 500 руб. № 48 руб. Свидѣтели: Б. М. Курц и А. Кипперъ	Бережковъ и Фришманъ Гольдсбергъ вступили в законный бра- къ съ вдовой Ха- лудовой Лиз- ицы. м. Горенъ	20	27
29.	26	27	"	23.	11.	По той же брачной записки и при том же свидѣтеляхъ.	Лубенскій и Шварцъ Райвель-Лейбовъ Мессеръ вступили в законный бра- къ съ вдовой Годеновой Естер, ины. Крестинъ	29	26 27

הלך שני מן נשואין

כמה שנים	מי היה סכר- הקידושין התת הזכר	יום הורש דרהנה		בתבימו הנעשים בין בעלי הנשואי בשעת הזתונג היינו כתובוד ירהמיבותי על איתכסה נתנו. ומי היו הערים	מי המה בעלי הנשואי ושם אביהבעל האשה ומה מעמדם
		יום	יחד		

20	27	ה'ת"ר	23	11	<p>שם כהנה באווימא איר נתן          והמן אהנה קכס על זדיק ז"ס          סלנה ואבדיו ר"ע נ"ה 46 ר"ע          הדדיו הו יקמאו קועלו א"ה          ילערה קיאפ"ה</p>	<p>הקמור יעי ר          בירדג'ון ג'ר          ק'ר ע' פ' י"ט          ק'ולר פ' י"ט          נ"מ חוספה יק'ולר          כ"מ י"ה א"ה א"ה          ר"מ א"ה ח"ה ע'          ג'ר י"ט י"ט י"ט י"ט</p>
----	----	-------	----	----	---	---

26	27	ה'ת"א	23	11	<p>שם הכמיה ה"ו אכס הקדיה          ה"ו</p>	<p>הקמור ג'ר          י"ט א"ה ע' פ' י"ט          י"ט פ' י"ט י"ט          נ"מ חוספה יק'ולר          כ"מ י"ה א"ה א"ה          ר"מ א"ה ח"ה ע'          ג'ר י"ט י"ט י"ט י"ט          ק'ולר          ק'ולר          ק'ולר</p>
----	----	-------	----	----	--	--

192 годъ.  
 именно съ кѣмъ  
 унасъ въ бракъ  
 же имена и соим  
 ние родителей.  
 Паре фрей кин  
 а амина С  
 рини сиво  
 олдерард  
 зини в пер  
 конти бр а  
 говице Хат  
 дигови А  
 м. м. Горе  
 Пуснекин м  
 мина П  
 вил-Д'ови  
 Песик  
 рини & пер  
 конти бр а  
 говице С  
 делови Ба  
 er, мина.  
 Пуснекин м





Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ также имена и состояніе родителей
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
32.	18	22	Равинъ.	29.	17	По драгой записки на сумму 48 р. Свидѣтели были Исакъ Корниль и Авраамъ Кинотеръ.	Заславскій иницианъ Исакъ-Тоселъ Тохилеръ вступилъ въ бракъ съ Говицею Мишею Ароновъ Фрумановъ м. Натанъ
33.	31.	28.	"	29	17.	По той же драгой записки и при томъ же свидѣтеляхъ.	Биннебергъ Давидъ-Шло Мо рѣковъ Римманъ вступилъ въ бракъ съ Говицею Ито Литовою Авраамъ мощ. м. Туданъ

שנת ה'תשע"ב		
למנו	למנו	למנו
32.	18	22
33.	31	28.

חלק שני מן נשואין

1892 годъ.

מי חמץ בעל הנשואין ושל אבית בעל האשה ומה מעמדם	בתכוס הנעשים ביום בעלי הנשואין בשעת החגיגה זיינו כתובור יהחזיבותיה על אזהרה נתנו ומי היו העדים	יום וחודש דחתונה		מי היה מסר הקידושין תחת החופה	כמה שנים	
		י"ד	י"ג		שנים	חודשים
דרכחור יצוי גוילא	כחמה בארונתא מר החתן והכלה הכלה שם שם ד"ר ארזיק (מלונה רש) השדוכה הוא יקראו - ק"ח נ. י הי זשעריס (א"ה"ר	י"ג	י"ג	ה"ר	18	22
הבסור מלפניו באב ילפיהו י"ב זרבי ישמאן	הכלה שם שם ד"ר ארזיק (מלונה רש) השדוכה הוא יקראו - ק"ח נ. י הי זשעריס (א"ה"ר	י"ג	י"ג	ה"ר	31	28

Кто именно съ кѣмъ вступаютъ въ бракъ также имена и сѣмліе родителей.

Засиловскіи  
Меліа-Тосиі-ови  
Тосиі-ови  
вступили въ бракъ  
Законный бракъ  
съ гдѣмъ Меліа-  
Тосиі-ови  
мату. м. Камі-р

Биннеберг  
мату а н и н  
Дифид-М  
Мордков  
Рицман  
вступили въ бракъ  
Законный бракъ  
Тисови-Андр  
мату. м. Трес



Часть II. О бракосочетаніи ихся.

№.	Дата.		Кто совершалъ образъ обруче- нія и бракосоче- танія (хиту).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и соот- вѣстныя родителевъ.
	Женска.	Мужска.		Христ- анскій.	Еврей- скій.		
34.	20	23	Раввинъ	30.	18	<p>На брачной записки на сумму серебромъ воемъ отъ 48 р. Свидѣтели Борисъ Кузнецъ Корни Абраамъ Кинопуръ</p>	<p>Женскаго Аронъ-Беринъ Мас-Нуми Маурицъ Венуширъ Саксманъ Гробицъ Иуда Гейловичъ Росенбергъ и. Ашпона</p>
35	28	26	"	30	18	<p>На брачной записки на сумму двадцати четыре рубль отъ 44 р. Свидѣтели Кузнецъ Корни Абраамъ Кинопуръ</p>	<p>Женскаго Симонъ Ковъ Венуширъ и. Виммелъ</p>

Дата.		Кто совершалъ образъ обруче- нія и бракосоче- танія (хиту).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и соот- вѣстныя родителевъ.
Женска.	Мужска.		Христ- анскій.	Еврей- скій.		
34.	20	23				
35.	28	26				



Часть II. О бракосочетавш ихся.

№.	Вѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиту).	Число и вѣснцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и соотчяніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
36.	19.	20.	Раввинъ	30	18	<p>По Брачной записки на свидѣтельство восемь руд. 448р. Визитациямъ были Кузнецовъ Корниль и Абрамъ Киселеръ</p>	<p>Равведенецъ Брудекъ и и мнѣ Ревинъ Нохъ Рувинъ [Дувиловъ] Рувинъ Итиль Ветуринъ во второй законъ Бракъ съ Говица Емторъ Дзиева Шкуринъ, мнѣ и Ревинъ а</p>
<p>1892. Августъ 1. (гм). Киселеръ Рувинъ и мнѣ Киселеръ Рувинъ и мнѣ во вѣки и вѣдены оной акадѣмѣ во вѣки и вѣдены и мнѣ нелицезавности мнѣ; а в мѣсѣ указано мнѣ бѣло къ Ревинъ Рувинъ и Рувинъ. Видно в словахъ въ Брачной записки и мнѣ Брудекъ. мнѣ вѣдены Менхъ Дуковникъ Бравденъ Раввинъ Рувинъ Смагелъ Рувинъ Каснаемъ. Абрамъ Киселеръ</p>							

שם הבעל		שם הנדה	
שם	שם	שם	שם
36	19	20	



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ образъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.	שנת ה'תש"ב		
	Женска.	Мужска.		Хри- стианскій.	Еврей- скій.			יום	חודש	
37	45	62.	Габина	Августа	Аба	По брачной записи на сумму двадцати четыре рубли) 24 Свидетельствовали Кузьма Корниль Абраамъ Кипперъ.	Вдовецъ Кре- менскій и милъ боисеръ Криворуч- вступилъ во второй законный бракъ съ вдовою Аною Бору- ховой Кац- и. Липовъ	37	45	62
38	22	24.	"	Августъ	"	По брачной записи на сумму шрокъ восемь и 48 рубли; Свидѣ- тели были Кузьма Корниль и Абраамъ Кипперъ	Холоуиъ, Мис- фрипольскій и Шанинъ, Староко- станниковъ ека- упсда, Тоси съ Термоновъ Вино- куръ вступилъ въ второй законный бракъ съ вдовою Анною Шани- новой Фени- и. Виль- вади.	38	22	24



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.	מספר	לוח	שנה
	Женска.	Мужска.		Христ- анскій.	Еврей- скій.					
39	28	48	Давидъ	15	4	<p>Съ брачной записки на сумму двадцати пяти рублей <math>\text{R} 25 \text{ р.}</math> Свидѣтели: м. Давидъ Кусель Курницъ и Давидъ Копель</p>	<p>Разведенный, Кременецкій м. Иванъ Курани Берис-Александръ Камар вступилъ в закон- ный бракъ съ ра- венной Сашей Фей- фольдманъ-Пронинъ из г. Осипова</p>	39	28	48
40	21	29	"	19	8	<p>Съ той же брачной записки на сумму восьми рублей и тридцати копеекъ свидѣтели: м. Давидъ</p>	<p>Халовъ м. Динабургскій м. Исаакъ Витебскій Александръ Бурманъ Кисельманъ вступилъ в закон- ный бракъ съ Фелицей Хад. Раби- новичъ из г. Кременца</p>	40	21	29

на 1897 годъ.

חלק שני פן נשואין

מי המז בעלת הנשואין ושם אבית בעלת הנשואין ומת מעצמן	בתכוס הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החזנה הינו בחיבור התחייבותו על איזה סה נתנו ומי היו העדים.		יום וחודש החתונה		מי היה סכר הקידושין חתת החופה	כמה ימים	
	י"ד	י"ג	י"ד	י"ג		משיב	משיב
הרבנים גורניעו מן פת הירש ועד ר"פ ר"מ בחופה ר"מ ואת הנקשה ח"י א"מ כ"ה ושרה וה"ר א"מ א"מ	כמה דארוותו גמר התקן הפלה ד"ר ישריו ואח"כ ר"ש כ"ה 24 הקדוש ה"ו יקמתו נארעין זה אשרה לא א"מ	אלול	15	4	ה"ר	28	48
החור גורניעו מחוג ושרה נת ד"מ קניעו ר"מ בחופה ר"מ כ"ה י"ה א"מ ג"ר ח"י ח"י ר"מ פ"מ ר"מ א"מ מקדושין	ס"ה רבמה ה"ה ד"ס א"מ ושרה ר"ש א"מ ח"י ר"מ	אלול	19	8	ה"ר	21	29

Кто именно съ кѣмъ вступаютъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.

Разведенный,  
Кремленский ин.  
сранный Нусан  
Слуцк-Анненск  
Мам  
вступилъ в закон  
ный бракъ съ ра  
венной Хав. Фри  
дерики-Фромберг  
ин. г. Осеброга

Хаво с ин,  
Динадурский  
ингузанин,  
Витедской Русин  
Андрей Бурков  
Кисей итти  
вступилъ в закон  
ный бракъ съ  
Фридерик-Хав. Рубин  
Фридерик-Фришман  
ин. г. Кремница



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
41	19	19	Раввино	25	14	<p>По брачной записи на сумму сорока восьми рублей 74 коп.</p> <p>Свидѣтелями были:</p> <p>Кусисъ Кудницъ и Дорманъ Кисинъ</p>	<p>Холости</p> <p>Старокопешанниковскій мѣстничъ, Вѣдъ свѣдѣтель Кардонскій вступилъ въ бракъ законный браковъ гдѣшнихъ Девъ Мортко-Гурманъ</p> <p>Модресъ и въ Кременна</p>
42	21	25		26	15	<p>По той-же брачной записи и при томъ-же свидѣтеляхъ</p>	<p>Холости,</p> <p>инициановъ м. Курохва</p> <p>Владимирской уездъ Бенидиль Геронтовар Кибель вступилъ въ законный браковъ гдѣшнихъ Халана Моисевова Рубинъ мѣстничъ Кременна</p>

כמה שנים		הבנות	האמה
אמה	הבנות		
41	19	19	
42	21	25	

в 1892 годъ.

הלך שני בן נשואין

מי חמץ בעלי הנשואין ושם אביה בעל הוואשה ומת מעגרים	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואי בשעת החזנה הינו כתב וריתותיה על איזה סה נתנו ומי היו העדים.	יום חודש דתונה		מי היה סדר הקידושין חת חופה	כמה שנים	
		י"ד	י"ג		הבעל	האשה
החור יקאנטאן סין ישראלי	כחמה בארמיה מסרה חתן אהלה ז"ל שמו וארבעים רב גורל דהם רב דביר רב יקאנטאן ישראלי	14	25	הרב	19	19
החור יקאנטאן ישראלי	ז"ל הכונה ה"ל ארבע	15	26	הרב	25	21

Кто именно съ кѣмъ  
вступаютъ въ бракъ  
также имена и состо-  
яніе родителей.

Х.и.стѣ,  
Саркоконстан-  
тинскій мѣщан-  
инъ, Веруль съ  
Димитрѣ Бардокиѣ  
вступилъ въ бракъ  
закономъ брава  
гублицы Сасо  
Модресъ  
въ г. Пресненъ.

Х.и.стѣ,  
мѣщанинъ  
н. Курокоба,  
Владимирскій  
скаго уезда,  
Бендичинъ Герон-  
товъ Кибель  
вступилъ въ бракъ  
закономъ брава  
гублицы Ханосо  
Майковъ Рр  
въ м. м. м. 2  
Пресненъ

החור יקאנטאן  
סין ישראלי  
כתב ארבעים רב  
גורל דהם  
רב דביר רב יקאנטאן  
ישראלי

החור יקאנטאן  
ישראלי  
ז"ל הכונה ה"ל ארבע  
רב דביר רב יקאנטאן  
ישראלי

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
43.	20	27	Раввина	26	15	<p>по Брачной записки на сумму сорока восемь рублей и 48 р. Свидетельствъ были Гудисъ Когонинъ и Абрамъ Когонеръ, Сидисъ Мейнъ и Синамонъ.</p>	<p>Холо ситъ, урима Радомскій ек сит одюжи а е снат Насимъ понтъ Сур скаго уримица Моисей Хашиновъ, Даниль, вступилъ въ первый законный бракъ съ Гривисей Тарнъ белой Лейбмановъ Гальперсонъ мотъ, г. Проскурва.</p>

משה	רחל
משה	רחל

43.	20	27
-----	----	----

1892 г. Сентябрь 1 сдв. Кудренъ Фиславичъ съ книжкою свидѣтельствъ вамъ и соседямъ оной оказалъ во всемъ вниманіе: въ ней неперавноеній нѣтъ, а в теменіе нѣтъ какъ нѣтъ было всего семь А Г браковъ в г. Кременскъ.

Раввина Р. Р. Р.

Тимъ Духовная (Свѣдѣнія III Архивъ) Управленія Казначей. Абрамъ Даниль

משה	רחל	משה
משה	רחל	משה

הלך שני מן נשואין

מי המז כעל הנשואי ושם אבית בעל ותאשה ומה מעמדם	כתובים הנעשים ביו בעלי הנשואי בשעת החזינה הינו כתבובר יהתזיבותו על איזה סה נחנו ומי היו העדים.		יום וחודש רמתונה		מי היה סכר הקידושין התת חצפה	כמה שנים	
	תחיל	סוף	תחיל	סוף			
הקמח יורה השם אלו של היורה הראשון בקום היסור בקר ראצוויטא ושל ת' חייב אצטע נלאו כחוסה נקצאין בזמ שלה אשראו אל הכחילה סטארע בטייל ברה אפעס הראשערה שכראיקארואו.	כמה באורחא סכר החתן להילה זכס זדיע ז'ס לגונה לארבעים רבע כיה 48. העדיף הו סקטאל חסות ארעצת ליהער שלי בקום הכנסת האדולה.	אלול	אדר	26	15	20	28
השנה 1892 כראש ארבע ספטמבר אנטוורפן בתחומי יבנה הנמ אגומניע אה יזכ אולקסט רהו ביסטערז סקילה נלואין בהססר הדיה	השנה 1892 כראש ארבע ספטמבר אנטוורפן בתחומי יבנה הנמ אגומניע אה יזכ אולקסט רהו ביסטערז סקילה נלואין בהססר הדיה						

Холо сий, урмине  
Радоимеи ек аго  
агрохна е стар  
Налашиното Сврат  
скаго урмине  
Моисей Хашимов  
Томил, Сврат  
в първои закон  
иши брака в  
дрвицеи Сарне  
Белии Пидишо  
вон Сальперсон  
ишч. в. Проскура  
ва.

уруши слагр  
во вееи нго  
в мерии нго  
Враменко.  
ишч  
ишч

הרב דאם ראהן  
קב"ל  
א"ר  
א"ר





Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.	Сторона мужск.	Сторона женск.	
	Женска.	Мужск.		Христ- анскій.	Еврей- скій.					
44	30	22	Тавлинъ	12	3	<p>Свѣдѣтели были Капитанъ Шейманъ и Абраамъ Кивонеръ.</p>	<p>Холомитъ, Бру- менский и мнѣ Абраамовъ Шрен- цель вступающ. въ еврейскій зако- ннѣй бракъ съ Евѣею Морозовою Су- ловскою Оксентинъ и м. Вишневецъ</p>	44	30	22
45	23	27		12	3	<p>Свѣдѣтели были Кувшинскій и Абраамъ Кивонеръ.</p>	<p>Холомитъ, Ли- повскій и мнѣ Мордко - Гудковъ Каминъ - Лосицкій Гиттель и мнѣ вступаютъ въ закон- нѣй бракъ съ Гудковою Гудковскою Шнайдеръ и м. Камебура</p>	44	23	27





Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.	דער פאטער		
	Женск.	Мужск.		Христ.-авскій.	Еврейскій.			אב	אמ	אם
46	22	30.	Раввинъ	21.	10	<p>По Франкоз' записки на одну сторону востанъ рубль 48/100</p> <p>Свидетельми были Франкозъ и Франкозъ.</p>	<p>Нолоситъ, Киминскій и Франкозъ</p> <p>Илья Дубидова</p> <p>Перегоръ</p> <p>вступили въ первый законный бракъ гродненъ Кася Франкозъ и Франкозъ.</p>	46	22	30
47	21	29	"	23.	14	<p>По той же Франкоз' записки и на другую сторону Свидетельми.</p>	<p>Нолоситъ</p> <p>Франкозъ</p> <p>Александръ</p> <p>Литва</p> <p>вступили въ первый законный бракъ изъ гродненъ Франкозъ и Франкозъ.</p>	47	21	29



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хизу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Хри- сти- анскій.	Еврей- скій.		
48	21.	23.	Раввинъ	27	18	<p>Подрагова Записи на сумму сорокъ восемь рублей Свидетельствъ вѣдомъ Фисель Гиршманъ и Лейбъ Гиршманъ</p>	<p>Холостѣ Рауришмовскій и Лосиеръ Москва Шварца пень вступили въ первый Закононый Бракъ съ двухъ сторонъ Сериковой Каця Судильковская и шанина, Заславскі узда. -</p>
49	22.	25	"	27	18.	<p>По той же брачной Записи и при посредствѣ Свидетельствъ вѣдомъ</p>	<p>Холостѣ, Фе менскій мѣсяцъ Хаскель Лейбъ Лейбовъ Красновъ вступили въ второй Закононый Бракъ двухъ сторонъ Лейбъ Лихачевъ Красновъ и Хаскель</p>

כמה שנים		שנים	חודשים
שנים	חודשים		
48	21	23	
49	22	25	

1892 годъ.

הלך שני מן נשואין

מני דאונים	כמה שנים	מי היה פסיד	הקירושין	חבת החופה	יום חודש דרדונה		כתביו הנעשים בין בעלי נשואי בשעת דרדונת הינו כרצונם ירחמיכות. על איותם נחננו. ומי היו העדים	מי חמה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
					י"ד	י"ג		
<p>Лавосицъ Александровскій Семёнъ Шохинъ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ</p>	21	23	הש	18	24	18	<p>הגיה דאלומא וסרהוין אפסיה הי אול ואולקיו דע כאה 48 עם דהס 18 דבוס ההגיוה הו עתמוין קולין ליעדים קולין</p>	<p>החמה יקין רובין ואסל קת אלא ארבי פין עם החמה לקבולין רבה אשה וגרין אם החמה קולין עם היום כן עם בילקולין אחו דאין אלה</p>
<p>Лавосицъ, Гус Александръ Александръ Шихинъ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ Александръ</p>	22	25	ה"ל	18	27	18	<p>ה"ל הנחמה ה"ל ארבי הקרוי ה"ל</p>	<p>החמה ואסל קת רובין עם החמה לקבולין רבה אשה וגרין אם החמה קולין עם היום כן עם בילקולין אחו דאין אלה</p>

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиту).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записки и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.	שנת ה'תש"ב		יום ה'אדר	יום ה'שבועות
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.			ל'אדר	ל'שבועות		
50	21	27	Савва	28	19.	Подготовкой записки на свидѣтеляхъ восьми русскихъ и еврейскихъ Социальныхъ и иностранныхъ. — Вильно.	Колосъ Кременецкій Исаакъ Сурис-Терисъ Иосифовъ Кавецъ Беняминъ Бенедиктъ Захарій Бенедиктъ Сурисъ Эммануилъ Бенедиктъ Томасъ Бенедиктъ Исаакъ Бенедиктъ	50	21	27	
51	21	23		28	19.	Потомъ же вилно и при томъ же свидѣтеляхъ.	Колосъ, Кременецкій Исаакъ Шурисъ Исаакъ Шурисъ Бенедиктъ Бенедиктъ Захарій Бенедиктъ Исаакъ Шурисъ Эммануилъ Бенедиктъ Томасъ Бенедиктъ Исаакъ Бенедиктъ	51	21	23	



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обруче- нiя и бракосоче- танiя (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состо- яніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.		
	1892	Июль 1-го				<p>Книжки, издававшейся книжною свѣдѣтельскою канцеляріею въ Кремене, оной оказавшей во всемъ правленіи и въ дѣлахъ несправедливости и пр.; а въ на- тежнемъ мѣсяцѣ было восемь браковъ, имен- но: Кременецкаго адмирала</p> <p>Кременецкiй Таблицъ</p> <p>Ленин Дьяченко (Саргата III Карсентъ) Таблицъ (Васнарей. Абрамъ Самуелъ)</p>	

СВѢДѢТЕЛЬСКОЕ  
ИМЕНА  
СОСТОЯНІЕ

הלך טני מן נשואין

מנהג	מנהג	מנהג	מנהג	יום והדרש		כתביו הנעשים בין בעלי הנשואי בשעת	מי המה בעלי הנשואין ושם אביה בעל והאשה ומה מעמדם
				יום	הדרש		

קאמא אירט באאמט אייניק

אנתו הוה קלוי אמי היסריא וכלתו אלא אי שוק אדורט בל  
(אירט האמט הוה אלוה עמאל אצוי קאמא קאמא קאמא)

הכח עם קלוי

אמי אשמוע

אמי אשמוע

Кто именно съ кѣмъ  
вступаютъ въ бракъ  
также имена и состо-  
яніе родителей.

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала

Супруги саводала





דבק שני מן נשואין

כמה שנים		מי היה סכר הקידושין הרת החופה	יום והודיש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואים בשעת החתונה היינו כחובוד יתהייבותי על איהם נהנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אביה בעל הראשה ומה מעמדם
האשה	האשה		יום	הודיש		

השני והשני האשה אלה בקולן יסודים

השני והשני אלה בקולן יסודים  
אלה היו שני נשואין בלא אלה קידושין יסוד

היה בוקר אלה

השני והשני

השני והשני

1892 годъ.

Кто именно съ кѣмъ  
вступаютъ въ бракъ  
также имена и состо-  
яніе родителей.

Кто именно съ кѣмъ  
вступаютъ въ бракъ  
также имена и состо-  
яніе родителей.

Кто именно съ кѣмъ  
вступаютъ въ бракъ  
также имена и состо-  
яніе родителей.

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1892 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные вѣты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ также имена и сословія родителей.
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
52.	19	22.	Rabbiner.	8.	1. Декл. Мовдеса.	По брачной записи на стрит 49. Свидѣтели: Рубинъ Коринишъ и Самуилъ Килонеръ.	Ханна Оксимужкинъ Жанна Видманъ Южков. Рексманъ вступилъ въ первый законный бракъ съ гр-номъ Хан-Суромъ Кибинъ Силкесъ. Видманъ Южковъ.
53.	20	27.		15	8	По той же записи и той же св-дѣтели.	Ханна Видманъ Южковъ Жанна Ханна - А Мехиль - Рейсманъ Рейсманъ вступилъ въ второй законный бракъ съ гр-номъ Хан-Суромъ Кибинъ Силкесъ. Ушманъ Рейсманъ Видманъ Южковъ Ханна - А Мехиль - Рейсманъ

כבוד שנים		
למנו	למנו	למנו
52	19	22
53	20	27



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиту).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и сосѣланіе родителей.
	Женсы.	Мужсы.		Христіанскій.	Еврейскій.		
	1892	г. 1-го	Давидъ 1-й др.			Что в сѣи книгѣ измерено... Кременецкимъ раввиномъ Меня Духовнаго Травенинъ	4 Декабръ и др.
						Стасова Каснарей.	и др.
<p>Потрабсѣя на основаніи постановленійской № 327, волею провѣрима и окарма книгого скаго Урава удостовѣряетъ.</p> <p>Членъ Урава Рудол</p> <p>М. д. Секретарь Шоуфлемъ</p>							



כנס שנים  
לשנה  
לשנה

הקט שני מן נשואין

כמה שנים	מי היה פטור	יום הדרש		כתביו הנעשים בין בעלי דנשואיו בשעת	מי דמה בעלי דנשואיו
		היום	הדרשה		
	הקידושין			הדרשה הינו כתובות יתחייבות.	ושם אביה בעל האשה
	הדת הרבה			על אידוכה נהנו. ומי היו העדים	ומה מעמדם

1892 годъ.

кто именно съ кѣмъ  
вступаютъ въ бракъ  
также имена и состо-  
яніе родителей.

שפראווערען

ה זאמער זאמער

וואווערען

וואווערען

וואווערען

4 דעצעמבער יאר 52 ס'ארא, 4 נומער פון  
 דעם זאמער זאמער

תאנובסנידעקאיי זירעווען, סאספראווערען 13 אקטאבער 1894  
 וואווערען פון וואווערען, וואווערען